



2017 年度報告

Annual Report. 2017

社團法人中華民國紅鼻子關懷小丑協會

設立登記：台內團字第1050092644號

統一編號：72621801

地址：11160 台北市士林區文昌路179巷16號1樓

電話：02 2833 6260

信箱：drn@drn.org.tw

網站：www.drn.org.tw

01

目錄

02 — 醫院演出服務

06 — 人才培力

11 — 教育與推廣

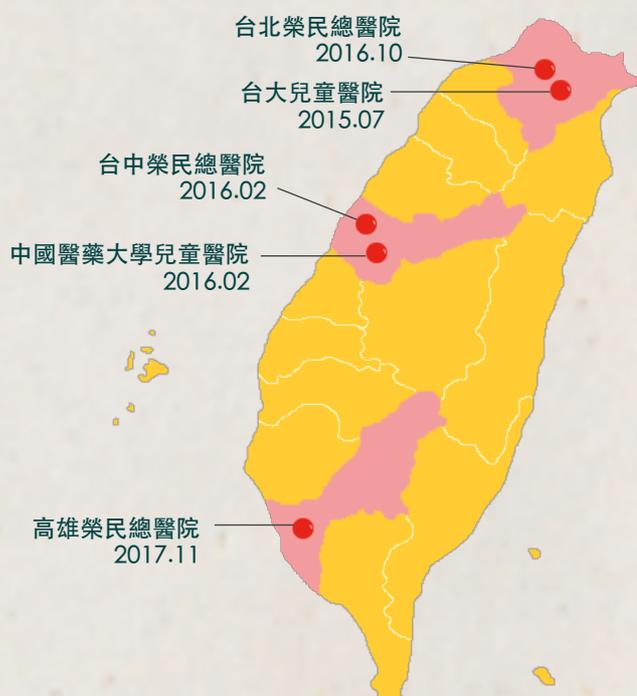
12 — 2017年度收支分析報告

13 — 感謝有您

醫院演出 服務

肩負著大家的鼓勵與期待，紅鼻子醫生從2015年僅有創辦人馬照琪以及同期於法國微笑醫生協會受訓並獲得執照的夥伴Luc兩人搭檔演出，到正式成立紅鼻子關懷小丑協會，有20位經過專業訓練的演員，每週一到每周五在不同醫院輪流演出，不變的是始終堅持以每週固定頻率的長期陪伴，用歌聲與笑聲為醫院裡的每一個人加油打氣，把溫暖帶進醫院。

服務據點與服務起始時間



我們深知單次熱鬧的活動，是無法帶走長期在醫院生活的壓力和寂寞，為此，一旦紅鼻子醫生開始與一間醫院合作，就不會輕易停止與中斷。在大家的支持與幫助下，除了持續原有的台大兒童醫院、台北榮民總醫院、中國醫藥大學兒童醫院、台中榮民總醫院演出外，2017年紅鼻子醫生正式與高雄榮民總醫院合作，讓南部醫院的孩子也能擁有一個充滿想像力和創造力的世界。

2017年服務數據

	合作醫院	表演場次*	服務人次**	備註
醫院演出	台大兒童醫院	204	7,869	
	台北榮民總醫院	104	4,229	
	台中榮民總醫院	48	2,579	
	中國醫藥大學	50	1,495	
	高雄榮民總醫院	28	1,525	為2017年11月起新增服務醫院
2017.1-2017.12服務數據總計		434	17,697	

* 表演場次：以每半天為一場做計算。

** 服務人次：對紅鼻子醫生來說，每一個人都是演出對象，包括病童、家屬、醫護人員、清潔人員...等

03

回顧
回饋



 **鄧美花** reviewed 紅鼻子醫生 - 5★
 16 November 2017 · 🌐

在護理站，第一次參與紅鼻子醫師活動，您們如此用心和專業~真的很感恩，也替病童感到開心...

👍 Like 💬 Comment ➦ Share

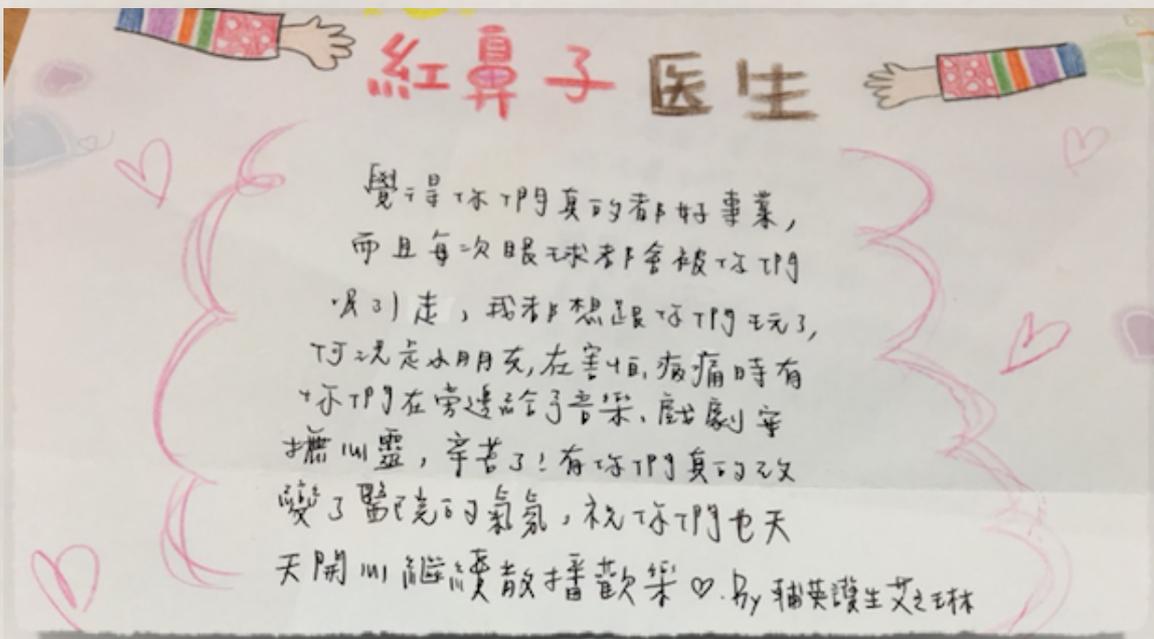
 **紅鼻子醫生** 希望從現在到未來，我們都能持續給需要的人們力量與溫暖 😊
 Like · Reply · Commented on by Theatre De La Sardine (?) · 8w

 **Wen Wen** reviewed 紅鼻子醫生 - 5★
 29 December 2017 at 19:21 · 🌐

今天剛好在兒子要進開刀房前巧遇兩個美麗的紅鼻子姐姐~
 一位把玩鸚鵡玩偶逗弄著我們亞瑟~
 一位彈著烏克麗麗哼著讓人舒服的歌聲幫我兒子加油~
 很謝謝兩位給兒子的祝福
 兒子手術非常成功!!!!
 謝謝您們!!!!

👍 Like 💬 Comment ➦ Share

 **紅鼻子醫生** 耶~太好了！手術成功！
 很榮幸我們能夠為亞瑟帶來鼓勵 ❤️
 1
 Like · Reply · Commented on by Theatre De La Sardine (?) · 2w





05

與你相伴
是種榮幸

我們想說的，謝謝你們願意接受我們、讓進入你們的生命中，分享這麼重要的人生時刻。謝謝你們，與我們一同創造了美好的回憶、寫下溫暖的故事。



人才 培力

06

為了讓更多醫院裡的孩子、家屬、醫護團隊等擁有笑容的力量，以及穩固深化演員於醫院的表演服務，我們持續招募徵選新演員加入紅鼻子醫生，並安排包含表演藝術及醫學衛教等密集專業培訓課程，通過課程的學員必須經過觀摩實習，最後通過考核評鑑才能成為紅鼻子醫生。2017年協會培訓了南部第一批專業表演者，並於年底正式上線演出服務，希望以踏實腳步扎根成長，穩固南部醫院服務機制，持續讓笑容在南台灣的醫院得以綻放。

由於醫院環境特殊，孩子身心狀況及所接受的治療也有所不同，沒受過專業訓練的陪伴活動，容易造成家屬二度傷害，及對醫護團隊造成干擾。為維持演出高品質及專業度，2017年擔任紅鼻子醫生的演員們，在演出之餘持續參加協會安排的在職課程，及接受半年一次的評鑑。不僅為演員充電，建立小丑醫生搭配演出的默契與品質，透過資深老師給予的評鑑建議，刺激每個紅鼻子醫生開發更多即興表演的可能性及趣味性，為每個表演對象提供最適切的演出。





對於小丑醫生演員來說，小丑表演技巧是核心，需要持續不斷的再進修，以及與一起表演的夥伴共同訓練，培養彼此的合作默契。

操偶表演是小丑醫生們在醫院內與小朋友互動時，較常使用的表演方式之一。藉由偶去吸引小小孩的注意力，透過偶拉近與他們的距離。所以操偶技巧也是他們必備的表演秘密武器！



舞蹈律動課程也是幫助小丑醫生演員們對於音律、肢體和表演默契的重點訓練之一。

草莓 2017 第一季 報告節錄

記得那一天下午去樂總的PICU，我跟KIWI一起去看了一個十幾歲的大男生，因為生病的關係他變得很瘦很瘦，再加上做了氣切跟氧氣罩，基本上他是無法說話。他一開始不太理我們，後來是護理長說他以前是打爵士鼓的，我們兩個開始表演樂團，KIWI默劇模仿，我則是在一旁配樂並遞上沙鈴給他與我們同樂，後來那間病房來了不少護理人員，他們說好久沒有看到他那麼開心了，因為他平常都是臭臉不理人的，但是那天下午他好歡樂，我們最後要走的時候他還不想要把沙鈴還給我們，希望我們可以繼續陪他。只是後來，我再也沒有看過他了，我希望他一切安好。

還有一次，我們也是去PICU，比起外面病房，我覺得PICU更需要娛樂和陪伴，因為他們面對的是更大的挑戰，家長們不能隨時陪在旁邊，對小朋友來說總是沒有安全感的。那次我們看見的一3歲左右的小孩，我們一開始用音樂進去陪伴他，他安安靜靜地聽著，我們會在其中加上一些其他的音效配樂，後來我們吹了口琴，只是短短一聲口琴，小弟弟居然大哭，哭得聲嘶力竭，護理長想了一下才說，啊！那很像核磁共振的聲音，他每週都要照一次，他會怕。我們馬上停止，換成柔和的烏克蘭麗配上人聲，好一陣子小弟弟才被安撫下來。PICU的小孩子真的更需要被細心照料，每個提議應該都要慢慢的小小的，漸進式的方式去接近他們，並且打開感官去敏感他們的任何感受，稍有不對馬上要知道。

紅鼻子醫生 演員回饋

親愛的史瑞克：↵

喜歡在排練場上、醫院，或者是其他各種場合上與你的相遇。遙想在當初，我並不甚了解你，甚至是尚未發現你，只是在各種練習裡面，拚命地找尋你，在尋覓的過程中，不免遇到挫折，與自我揭露的痛苦，但當我明白越認識自己、越能夠接受自己，我就越能夠與你靠近，我就發現一切都是如此美好的過程，而你正在我不斷的自我碰撞與療癒中漸漸出現。↵

你是一個忍者，正如我，是個擅長忍耐的人，也是個自大而且喜歡裝厲害的人，在這麼多想要展現自己保護自己的面向中，也有容易想哭的脆弱面，但這些特質在你身上都能變成一件有趣的事，這是在找尋你的過程中學會的最棒的事。↵

我記得在自我察覺課程時聽到老師說的一句話：「就只是好好觀察自己，不帶任何評論的，只是發現，然後接受。」永遠不會忘記自己有多麼感動，而這也讓我變得堅強了起來。↵

Shrek 2017 第一 季報告節錄

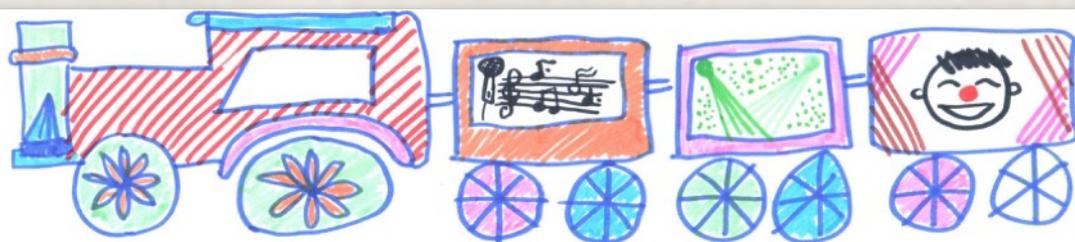
Olé 2017 第二季
報告節錄

雖然小丑醫生的出現是要帶來歡樂與陪伴，
但也不是每一次都能這麼順利被接受。
如何讓病患與家屬在高壓起伏不定的環境下卸下心防，
建立關係並與之同歡，便是身為小丑醫生的挑戰。

記得有一次在一間三人房的病房中，我們先和其他兩床互動完之後，
要準備和這位十歲的小女孩玩耍時，
感覺到小女孩撅著一張臉，心情似乎不太美麗地不太想理我們，
只埋首在自己的ipad裡面，媽媽也在旁喃喃地說她都不太理人...
於是我們靈機一動變成一二三木頭人的狀態，
想說趁她都沒有在注意我們時偷偷前進靠近她，
就當我們一邊移動一邊竊喜她都沒有發現時，
小女孩眼睛開始不時地偷瞄我們，然後開口指稱說「你動了！」

哇嗚！我們雖然表現得很驚慌失措，失望懊惱著得重新回到起跑點，
但其實心裡開始放鞭炮了，因為小女孩默默接受我們的遊戲邀請了，
雖然小女孩仍把臉埋在ipad裡面，沒有正面的和我們玩耍，
但其實她都有在注意並不時的把我們「揪」回去原點，
就這樣一來一往的我們順利達陣前進到小女孩旁邊，
留下貼紙，完成了我們第一次的會面。

第二次來探訪她時，仍是板著一張臉，
看著那矜持和否定所包裝的倔將底下，藏著一塊需要被撫慰陪伴的心，
我們一方面既擔心被她不美麗的心情拒絕，
一方面也嘗試著摸索這回和她之間的遊戲，
而就在此時小女孩自己說，我們來玩心臟病！
哇嗚！小女孩自己開口了，於是我們大戰了幾回，順利的完成第二次會面。



這是謙謙。

第一次遇見他是在加護病房，整個人非常虛弱，幾乎無法做
反應但他嘴角微微上揚，在他耳邊靠得很近很近，很輕
很輕的唱歌給他聽，他眼眶泛淚，結束了第一次遊戲！
第二次他已經到普通病房，他笑得好開心，我們用燈光show
唱歌跳舞和爸爸媽媽一同High，謙謙的臉好甜😊
經歷孩子變健康有體力真是太美好的過程YA
●阿！对了！火車是因為謙最喜歡就是火車●

小屁 2017 第一季
報告節錄

這段期間，有幾次治療陪伴的經驗，都是年紀比較小的小朋友，一歲到兩歲間的年齡。對於這個年齡層的小朋友治療陪伴時，我會有點找不到施力點，因為大部分真的就是侵入性的治療，所以真的很難可以轉移小朋友對於治療的害怕。有時候我覺得在這個時刻，很多是在陪伴家長們，因為看到小寶貝們，對於疼痛的無力感，看了讓我覺得很心疼。所以常常陪伴的時間都盡量可以完整地到療程結束，在畫下一個完整的句點。讓小朋友跟家長在這個緊張的情緒跟氛圍之後，可以稍稍的喘一口氣。

只是如果這個治療的時間無限延長時，我們該在什麼時間點選擇放下離開，很怕家長或小朋友覺得紅鼻子醫生拋棄了他們!!!所以有的時候紅鼻子醫生也在判斷，可以是這個判斷卻不是有一個尺規可以標準化的，而是依據當下的情況，做決定，就跟即興一樣，好難!!!不過總而言之，我們不走心，但真心!!!

如何說再見：

兩年時間不長，但已經開始要學著說再見了。有的時候是事後才知道的，有的是知道或許不久了，但不知道後來如何，通常我沒有勇氣去問。希望他們就是下課了吧!!!不管他們是下課回家，或是當小天使了，那些回憶是在我們心中會一直留下的!!!就像青鳥裡阿公阿嬤說的：只要有人記得，他們就會活得幸福的。

有一次在觀察的時候，遇到一個很熟的好朋友，他很喜歡紅鼻子醫生，每次都跟我們玩得很盡興。距離上次見他也有一陣子了，想說他完成療程下課了，再次見到他，我很開心，雖然不是小花的身分，但看著他還是一如往常的有活力愛玩，就覺得很棒了!!!後來在最後演出要接近尾聲的時候，他跟媽媽在走廊等待，希望想跟紅鼻子醫生再玩一下，後來嗨啾跟豆腐就去跟他玩耍了!!!這時候媽媽過來跟我說，他很久沒有看到紅鼻子醫生了，所以他很開心，希望可以再跟我們多玩一下。另外，其實他目前狀況很不好，已經快要離開了，只是在等時間而已。媽媽說的同時很平靜，跟我說謝謝我們，我給他一個大大的擁抱，說妳也辛苦了!說完，媽媽跟他說，好了紅鼻子醫生要下班了，跟他們說再見吧!!他說他很想小花，我說我是小花的好朋友，你有要跟她說什麼嗎？他說沒有，難怪妳的聲音跟她一樣!!!聽到的時候，覺得很暖，小孩真是天才，那份單純是無可取代的。他跟媽媽說媽媽，我累了，我想回去休息了，看著他們的背影，想說可能是最後一次了…

但有時候沒有消息，可能也是一個好消息!!!

教育 推廣

受限於時間與條件，或許不見得每個人都可以在醫院表演，但我們始終希望每個人都擁有著紅鼻子精神，能夠誠實面對自己、接受自己的不完美，進而為自己也為身邊的人帶來愛及歡笑。所以我們把握每一次與民眾對話的機會，積極地與各單位及學校合作進行大眾推廣。



2017除了講座及活動，讓大家認識紅鼻子醫生，感受到小丑醫生的精神及理念，更以量身打造的助人工作坊，讓社工、醫護人員、志工等，透過輕鬆有趣的課程內容，引導參與者再一次自我覺察，思考人與人之間的關係，用戲劇情境的設計，刺激這些助人工作者，以不同的角度重新觀看周遭事物，並學習肢體互動小技巧，讓其可應用在工作及生活中，繼續傳遞擴散紅鼻子精神。



教育推廣活動統計

項目	對象	場次	人數
講座	一般大眾	2	320
	學校	3	140
	藝文單位	3	55
工作坊	一般大眾	7	138
	助人工作者	2	13
活動	醫院孩子/家屬	3	240
合計		20	906

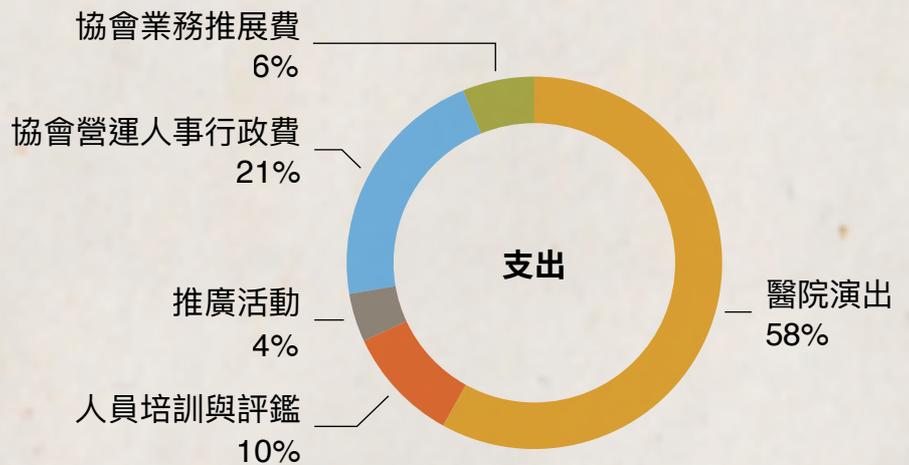


12

收支報告

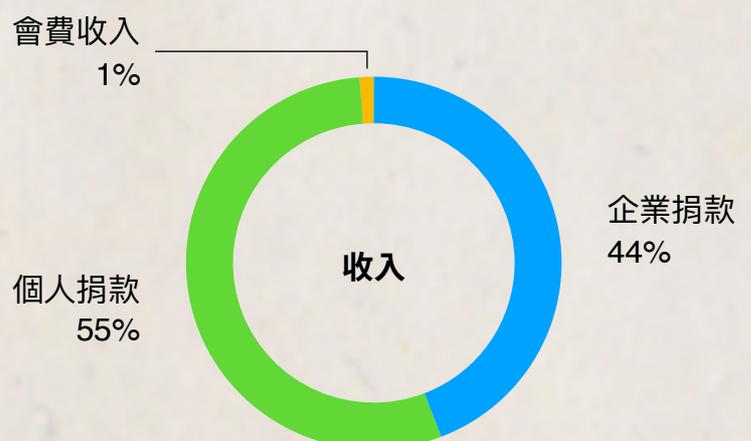
支出

項目	金額
醫院演出	\$1,831,993
人員培訓與評鑑	\$316,446
推廣活動	\$132,764
協會營運人事行政費	\$678,012
協會業務推展費	\$195,218
總計	\$3,154,433



收入

項目	金額
企業捐款	\$1,744,330
個人捐款	\$2,158,524
會費收入	\$48,000
利息收入	\$108
總計	\$3,950,962



13



2017
感謝有你

服務醫院

國立台灣大學醫學院附設醫院兒童醫院、臺北榮民總醫院、
臺中榮民總醫院、中國醫藥大學兒童醫院、高雄榮民總醫院

公益支持

信義公益基金會、瓦城泰統慈善基金會、台灣電力股份有限公司、
惠康社會福利基金會、星和醫美集團、新光人壽慈善基金會、
瑞信兒童醫療基金會、彭仁濤夫婦

贊助單位

文化部、國家文化藝術基金會、臺北市政府文化局、法國在台協會

協力夥伴

捷絲旅、Green Conut綠果、財團法人高雄市藝起文化基金會



